

**MITSUBISHI ELECTRIC
HYDRONICS & IT COOLING SYSTEMS S.p.A.**

COMFORT

CHILLERS

FX-W

**WATER SOURCE CHILLERS
WITH SCREW COMPRESSORS,
FROM 124kW TO 399kW**



FX-W

ONE UNIT TAKING ON THE MOST CHALLENGING PROJECTS



Water source chillers with screw compressors 124kW - 399kW



FX-W features semi-hermetic screw compressors optimized to operate with low compression ratio and R134a refrigerant, dry expansion shell and tube evaporator fully

developed by Mitsubishi Electric Hydronics & IT Cooling Systems, shell and tube condenser, electronic expansion valve, and in-house developed management software.

ONE UNIT TO FITS ALL

Compact design for the highest flexibility

A compact structure resulting from a rationalised design of the components inside the chiller leads to more flexibility during the installation phase, both in case of new plants and pre-existing ones.

Reduced maintenance costs

The latest technology for the compressors and top quality heat exchangers provides outstanding reliability aimed at lower maintenance costs.

ENERGY SAVING SOLUTIONS: HEAT RECOVERY SYSTEMS

FX-W chiller will save money not only when the unit is producing cooling. It also offers the opportunity to recover heat when there is a simultaneous need for chilled and hot water by redirecting this heat from the chiller to various heating applications:

- ✓ **Restaurants, hotels, resorts, hospitals, residential buildings:** hot water can be used for the kitchen, laundry and bathrooms.
- ✓ **Schools, sports facilities and SPAs:** showers, washrooms and swimming pool heating.
- ✓ **Offices or residential buildings:** radiant floor heating and restrooms.

COMFORT APPLICATIONS

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ✓ Commercial premises ✓ Office buildings ✓ Hotels and resorts ✓ Healthcare facilities | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Retail and department stores ✓ Sports and leisure installations |
|--|--|

HEAT RECOVERY CONFIGURATIONS

	Standard unit	Unit for the production of chilled water.	Baseline
D	Partial heat recovery	A desuperheater on the compressor discharge line recovers approximately 20% of the unit's capacity.	60°C
R	Total heat recovery	A devoted refrigerant water heat exchanger recovers all the condensation heat.	48°C

FX-W chillers are built around operational reliability, best interior comfort and quick-and-easy installation

PERFECT INDOOR COMFORT

FX-W has been designed for the wellness of indoor spaces. For those projects where quality of acoustical comfort plays a central role, an optional compressor enclosure cuts noise emissions by 5 dB(A).

Advanced control system for the perfect management of all the parameters keeps the occupant comfort always constant and supply a year-round cooling taking into account the type and characteristics of the space occupancy.

ErP 2021 COMPLIANT



Designed to reduce harmful non-environmentally friendly emissions from energy consuming products, a new energy performance ratio has been introduced to allow refrigeration end-users to easily compare chiller efficiency performance: the Seasonal Energy Efficiency Ratio (SEER).

Engineered with selected components and careful design, all FX-W units are compliant with the latest ErP 2021 efficiency targets.

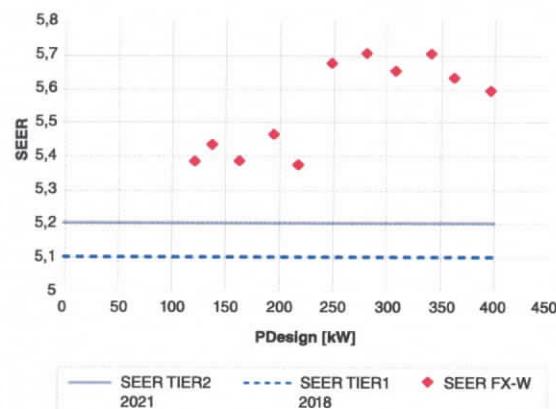
EXTREME EFFICIENCY

FX-W range has been designed to provide utmost efficiency both at full (summer season) and partial load when the building cooling requirements falls (middle-seasons/winter).

Single circuit unit:
EER*=4,86
SEER*= 5,4

Dual circuit unit:
EER*= 4,88
SEER*= 5,7

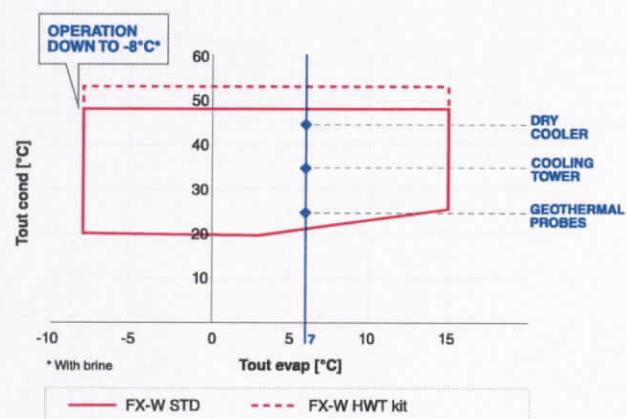
*Average values



EXTENDED OPERATING FIELD FOR A VAST ARRAY OF APPLICATIONS

Dedicated heat exchangers and wide operating limits make FX-W suitable for a vast range of fields.

- ✓ **2-pass condenser (std):** compatible with water with small rise of temperature (typically tower water).
- ✓ **4-pass condenser (opt):** compatible with water with high delta temperature from open loop sources (typically, groundwater or waterworks).
- ✓ **Cu/Ni 90/10 tubes condenser (opt) for seawater:** to provide protection against corrosion and guarantee a reliable operation and optimal condensation.



Precise condensation control

FX-W range provides several solutions for the control of the condenser water system. A 0-10V signal is provided as standard to regulate an external modulating valve or the dry-cooler EC fans. Options include a pressostatic valve for regulating the water flow as a function of the condensing

pressure, or the 0-10V signal with relay for external inverter driven pump speed control. A 2 or 3-way modulating valve can be offered as customized accessory following a technical verification.

Hydraulic connections kits are available for both the evaporator and condenser.

TECHNOLOGICAL CHOICES

Dual circuit units

from 250kW cooling capacity for increased reliability and easier maintenance operations.

Compressors enclosure (opt.)

in perluman panels with 30mm polyester acoustic insulation (-5 dB(A)).

Shell and tube condenser

2 passes optimized for $\Delta T=5^{\circ}\text{C}$ or 4 passes optimized for $\Delta T > 10^{\circ}\text{C}$

Frame in polyester-painted galvanized steel

- ▶ Very easy maintenance operation thanks to the rationalized positioning of components
- ▶ Easy transport, lifting and handling
- ▶ Compact footprint (width<950mm for single circuit units)



W3000TE CONTROL and USER-FRIENDLY USER INTERFACE

Fully in-house software developed by Mitsubishi Electric Hydronics & IT Cooling Systems.

- ▶ 19 supported languages.
- ▶ Optional serial cards with the most common protocols are available: ModBus, Bacnet MS/TP RS485, Bacnet Over IP, Echelon Lonworks.
- ▶ "QUICK MIND" logic: a self-adapting algorithm that activates or deactivates the compressors only when a change in the system load moves the flow temperature out of the setpoint neutral zone.
- ▶ Diagnostics: "BLACK BOX" function for saving more than 100 machine variables for a rapid trouble-shooting.
- ▶ Demand limit option: it restricts the maximum number of resources that can be activated by the unit and limits the chiller capacity during period of peak energy usage. This function is available for double circuit units.



The Large keyboard with a wide LCD display and LED icons is fitted on all the FX-W units ensuring a quick and easy setting of the unit.

The unit can also be configured with the touch interface with a 7" WVGA color display and a front USB port. The touch-screen's technology is characterized by an easy-to-access data, and an effective graphical representation of the main figures.

**Trusted reliability, simplified installation, maximized performance:
FX-W has been designed to perfectly fit comfort applications
needs.**

VPF control logic



Compact screw compressors, optimized for low pressure ratio applications

- ▶ 25% minimum capacity step (opt. for two circuit units).
- ▶ Long-life bearings (more than 150.000h at full load)
- ▶ Part winding start
- ▶ Three-stage oil separator

The VPF control series (Variable Primary Flow system) adjusts the pump speed on the basis of the plant's thermal load and dynamically optimizes the unit's thermoregulation for variable flow operation. This system ensures both the highest pump energy savings and chiller stable operation.

VPF: constant ΔP on the plant side

For systems with the primary circuit only.

VPF.D: constant ΔT on the plant side

For systems with primary and secondary circuits separated by a hydraulic decoupler.

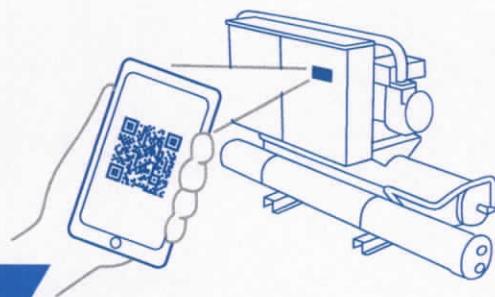
Electronic expansion valve

managed by proprietary dedicated logics, to guarantee an excellent flow control and a highly precise temperature control.



Dry expansion shell and tube evaporator fully developed by Mitsubishi Electric Hydronics & IT Cooling Systems

- ▶ Internally grooved copper tubes for enhanced heat exchange
- ▶ Low pressure drops
- ▶ Fully protected against ice formation



KIPLink USER INTERFACE

Innovative Wi-Fi interface for an easy and enhanced unit management.

As an option, the direct control over the unit comes through the innovative KIPLink interface. Based on Wi-Fi technology, KIPLink gets rid of the standard keyboard and allows one to operate on the unit directly from a mobile device (smartphone, tablet, notebook) just by scanning the QR code positioned on the side of the unit.

- ▶ Communication based on Wi-Fi technology (no internet connection needed)
- ▶ User-friendly components monitoring
- ▶ Real-time graphs and key trends



FX-W 0551-1752

Chiller, water source for indoor
installation, from 124kW to 399kW.



VPF VAR.PRIM.FLOW

R HFC R-134a

COOLING

T SHELL & TUBES

SCREW

FX-W		0551	0651	0751	0851	0951	1102	1302	1402	1502	1602	1752
		V/ph/Hz	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50
PERFORMANCE												
Cooling capacity (1)	kW	124	140	166	198	222	252	285	312	345	366	401
Total power input (1)	kW	24,5	27,3	34,1	38,9	44,2	49,0	54,6	61,5	68,4	73,0	83,2
EER (1)	kW/kW	5,07	5,15	4,88	5,10	5,02	5,15	5,22	5,07	5,05	5,02	4,81
COOLING ONLY (EN14511 VALUE)												
Cooling capacity (1)(2)	kW	124	140	166	198	221	251	284	311	344	365	399
EER (1)(2)	kW/kW	4,90	4,97	4,69	4,90	4,82	4,96	5,03	4,88	4,88	4,85	4,66
ESEER (1)	kW/kW	5,53	5,57	5,48	5,51	5,44	5,75	5,75	5,70	5,69	5,63	5,59
Cooling energy class	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B
ENERGY EFFICIENCY												
SEASONAL EFFICIENCY IN COOLING (Reg. UE 2281/ 2016)												
Ambient refrigeration												
PDesign (7)	kW	124	140	166	198	221	251	284	311	344	365	399
SEER (7)(8)		5,38	5,43	5,38	5,46	5,37	5,67	5,70	5,65	5,70	5,63	5,59
Performance η _s (7)(9)	%	207	209	207	211	207	219	220	218	220	217	215
EXCHANGERS												
HEAT EXCHANGER USER SIDE IN REFRIGERATION												
Water flow (1)	l/s	5,94	6,72	7,95	9,48	10,60	12,07	13,63	14,91	16,51	17,51	19,16
Pressure drop (1)	kPa	19,8	19,8	27,6	33,0	41,2	41,0	38,5	46,1	32,0	36,0	43,0
HEAT EXCHANGER SOURCE SIDE IN REFRIGERATION												
Water flow (1)	l/s	7,09	7,99	9,55	11,29	12,67	14,36	16,18	17,79	19,70	20,92	23,03
Pressure drop (1)	kPa	21,8	25,6	30,6	26,6	26,2	22,4	26,3	28,9	32,5	28,5	24,5
REFRIGERANT CIRCUIT												
Compressors nr.	N°	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2
No. Circuits	N°	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2
Refrigerant charge	kg	22,0	32,0	30,0	56,0	54,0	44,0	64,0	62,0	60,0	86,0	110
NOISE LEVEL												
Sound Pressure (3)	dB(A)	75	75	76	76	76	77	77	78	78	78	78
Sound power level in cooling (4)(5)	dB(A)	92	92	93	93	93	95	95	96	96	96	96
SIZE AND WEIGHT												
Length (6)	mm	2600	2600	2600	3000	3000	3000	3000	3000	3200	3200	3200
Width (6)	mm	940	940	940	940	940	1100	1100	1100	1200	1200	1200
Height (6)	mm	1500	1500	1500	1500	1500	1600	1600	1600	1700	1700	1700
Operating weight (6)	kg	1090	1150	1320	1470	1470	1770	1880	2040	2320	2450	2590

Notes:

- 1 Plant (side) cooling exchanger water (in/out) 12°C/7°C; Source (side) heat exchanger water (in/out) 30°C/35°C.
- 2 Values in compliance with EN14511-3:2013.
- 3 Average sound pressure level at 1m distance, unit in a free field on a reflective surface; non-binding value calculated from the sound power level.
- 4 Sound power on the basis of measurements made in compliance with ISO 9614.
- 5 Sound power level in cooling, indoors.

6 Unit in standard configuration/execution, without optional accessories.

7 Seasonal energy efficiency of the cooling environment in AVERAGE climatic conditions [REGULATION (EU) N.2281/2016]

8 Seasonal space cooling energy index

9 Seasonal energy efficiency of space cooling

The units highlighted in this publication contain HFC R134a [GWP100 1430] fluorinated greenhouse gases.

Certified data in EUROVENT

FURTHER OPTIONS**ELECTRICAL****Numbered wiring:**

Electrical board wires are identified by numbered labels also indicated in the unit's wiring scheme to facilitate maintenance interventions to the electrical board connections.

Compressor rephasing:

Capacitors installed on the compressors' power inlet line to increase the unit's average cos(phi).

Automatic circuit breakers:

Over-current switches provided in place of standard fuses to protect the compressor from possible current peaks.

Soft-starter:

Electronic device to manage the inrush current of the compressor.

HEAT EXCHANGERS**Double insulation on exchangers:**

Heat exchangers thermal insulation 19mm thick.

4 Passes condenser:

Source side heat exchanger compatible with water with high delta temperature.

Cu/Ni 90/10 water condenser:

Source side heat exchanger with pipes made of copper nickel alloy for seawater applications.

AUXILIARY INPUT**Auxiliary signal 4-20mA:**

Analog input signal that enables the main setpoint variation according to the value of current applied.

Remote signal double set-point:

Analog input signal that allows to change the operating set-point switching only among 2 fixed set-points.

Remote Demand Limit:

Voltage free digital input to temporarily limit the units power consumption.

REFRIGERANT LEAK DETECTOR**Leak detector:**

Factory installed device. In case of a gas leak detection it raises an alarm.

Leak detector+migration:

Factory installed device. In case of a gas leak detection it raises an alarm and stores the remaining refrigerant inside the condenser.

STRUCTURE**Compressor acoustical enclosure:**

Soundproofing enclosure for compressor(s) section made of hot galvanised metal sheets and acoustic insulation.

Rubber type antivibration mountings:

Reduce vibrations, keeping noise to a minimum.

“BY FAR THE BEST PROOF IS EXPERIENCE”

Sir Francis Bacon
British philosopher
(1561 - 1626)

Every project is characterised by different needs and system specifications for various climates. All these projects share high energy efficiency, maximum integration, and total reliability resulting from the Climaveneta brand experience.



Acuario Club Hotel
2017 Havana - Cuba
Hotel and resorts

Cooling capacity: 651 kW
Installed machines:
3x FOCS-W water cooled chillers

Beijing Golden
2012 Beijing- China
Campus

Cooling capacity: 11544 kW
Heating capacity: 12100 kW
Installed machines:
5x water cooled chillers with screw compressors, 2x water cooled chillers with screw compressors and total heat recovery

Las Piedras
2014-2017
Montevideo - Uruguay
Shopping Centre

Cooling capacity: 3417 kW
Installed machines:
10x WIZARD air handling units;
3x FOCS2-W / CA high efficiency chilled water units



Hospital City of Hyvinkaa
2017 Hyvinkaa-Finland
Hospitals

Cooling capacity: 1005 kW
Installed machines:
1x FOCS-W 1502 water cooled chiller,
1x i-FX-W (1+i) water cooled chiller with inverter technology,
3x ABU close control units

Service Centre Credito Valtellinese
2014 Milan - Italy
Bank Office Building

Cooling capacity: 680 kW
Installed machines:
2x FOCS-W water cooled chillers

Boxer
2017 Harrismith
South Africa
Supermarket

Cooling capacity: 298kW
Installed machines:
FOCS-W water cooled chiller



for a greener tomorrow

Eco Changes is the Mitsubishi Electric Group's environmental statement, and expresses the Group's stance on environmental management. Through a wide range of businesses, we are helping contribute to the realization of a sustainable society.

MITSUBISHI ELECTRIC HYDRONICS & IT COOLING SYSTEMS S.p.A.

Head Office: Via Sarson 57/c - 36061 Bassano del Grappa (VI) - Italy

Tel (+39) 0424 509 500 - Fax (+39) 0424 509 509

www.climaveneta.com

www.melcohit.com

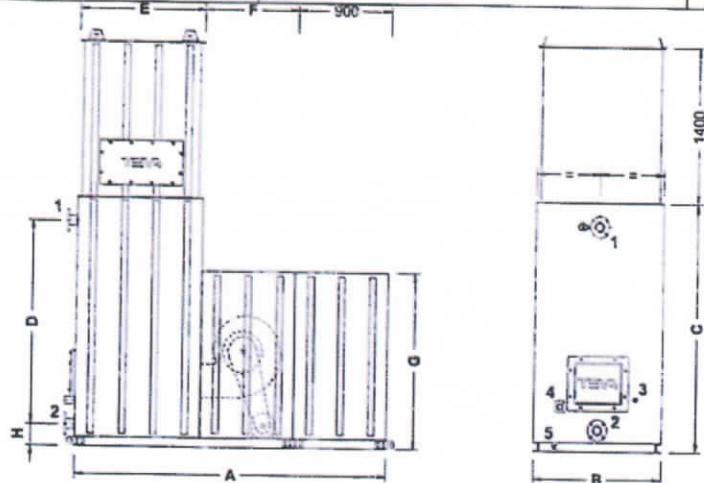




Technical data of model : TVC 128

Vs.:6.00

Desing data :		Technical characteristics unit.:		
Wet bulb temp. :	22,0 °C	Cells & Fans number :	1	Type of spray nozzles: 20C
Hot water temp. :	35,0 °C	Num.and Power motors :	1x5,5 kW	Water pressure drop : 33,1 kPa
Cold water temp. :	28,0 °C	Air flow :	5,3 m3/s	Water evapor.& drift loss: 0,14 l/s
Water flow :	11,9 l/s	Sound level at 15 m.:	38 dB(A)	Net weight : 745 kg
Heat rejection :	348,1 kW			Operation weight : 1240 kg
Num.of cooling towers:	1			



Dimensions:	A	B	C	D	E	F	G	H
	3000	1230	2230	1830	1200	900	1580	190
Connections:	1. Water inlet : DN 80 PN 10	3. Water make-up: 3/4"threaded	5. Drain : 1"threaded					
	2. Water outlet: DN 80 PN 10	4. Overflow: 2"threaded						

Technical specification:

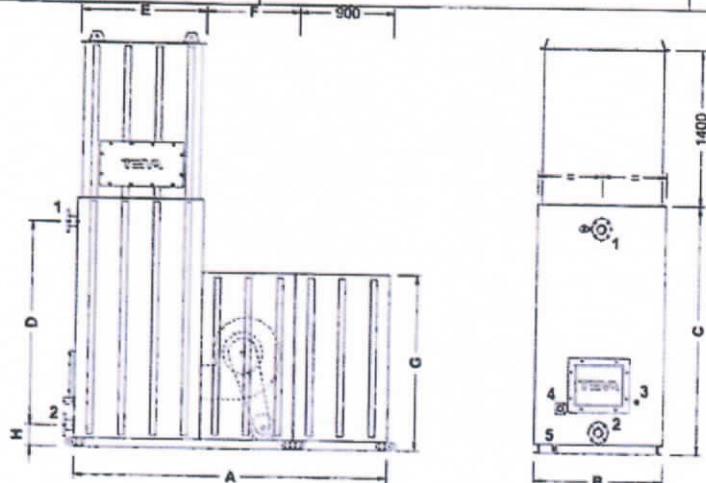
- * EXTERNAL SELF-SUPPORTING CASING for heat transfer and water basin made in prime quality Glass Reinforced Polyester (GRP) formed on moulds by a single piece, with no screwed junction joints to avoid any water leakage. The polyester are reinforced by suitable internal stiffeners to guarantee the maximum hardness of the set. Man-hole inspection door for maintenance and cleaning. External surface finish to Gel-Coat and internal surface to impermeable Top-Coat
- * WET DECK FILLING laminar type formed by vacuum PVC sheets duly glued together, forming crossed channels, disposition that increases the air and water turbulence, favoring the evaporative effect. The PVC material is self-extinguishing and completely free from any corrosion or biological aggression danger. The wet deck filling are supported by stainless steel profiles.
- * FAN SECTION completely enclosed by GRP collapsible panels, isolated with fono-absorbent material to attenuate the noise level. The centrifugal fans are located inside the fan section with casing made in GPR and metallic impeller of silent type, supported by self-aligning and life lubricated ball bearings, worked by three-phase electric motor, closed type, with IP55 protection, mounted on a sliding plate for easy belt tensioning. The trapezoidal belt drive is designed for not less than 160% of nominal power.
- * AIR INTAKE GRID to prevent the entrance of odd elements, made in hot-dipped galvanized after fabrication steel.
- * WATER DISTRIBUTION SYSTEM formed by a main distribution header in hot-dip galvanized after fabrication steel with side headers in PVC (PP for high temperatures). The nozzles are of centrifugal type in rubber, with minimum diameter hole of 15 mm.
- * DRIFT ELIMINATORS with properly shaped PVC vacuum formed sheets with a special profile that forces the air to four sense changes, with a superior retention to 0,001% of the recirculated water flow.
- * SILENCERS on the air inlet and/or outlet with casing manufactured in GRP and baffles in sound absorbing material. The silencers on the outlet incorporate a wide plenum with inspection door for access to drift eliminators and water distribution system.



Détails du modèle : TVC 128

Vs.:6.00

Données de projet:		Caractéristiques Techniques unit.		
Temp.humide :	22,0 °C	Nombre ventilateurs/cellules:	1	Type des buses: 20C
Temp. de l'eau chaude :	40,0 °C	Nombre et puiss. moteurs:	1x5,5 kW	Pression collecteur d'entrée: 29,0 kPa
Temp. de l'eau refroidie :	30,0 °C	Débit d'air:	5,3 m3/s	Eau évap.+ rejet vésicules: 0,19 l/s
Débit d'eau :	11,1 l/s	Niveau acoust. à 15 m.	38 dB(A)	Poids à vide: 745 kg
Chaleur à éliminer :	465,9 kW			Poids en service: 1240 kg
Nombre de tours:	1			



Dimensions:	A	B	C	D	E	F	G	H
	3000	1230	2230	1830	1200	900	1580	190
Connexions:	1. Entrée d'eau: DN 80 PN 10	3. Appoint: 3/4" fileté	5. Vidange: 1" fileté					
	2. Sortie d'eau: DN 80 PN 10	4. Trop Plein: 2" fileté						

Spécifications Techniques:

* ENVELOPPE EXTERIEURE autoportante d'échange thermique et bassin d'eau, monobloc, moulée en résine de polyester renforcée avec fibre de verre (PRFV), sans joints boulonnés ou rivetés, qui garantissent l'étanchéité absolue. Le polyester est renforcé internement pour garantir la robustesse maximale de l'ensemble. Porte d'accès pour inspection et nettoyage.

* Finition extérieure Gel-Coat et intérieur en Top-Coat constituent l'étanchéité du matériel.

* SURFACE D'ÉCHANGE de type nid d'abeilles constitué de feuilles de PVC formées à chaud sous vide et encollées entre elles formant des canaux croisés, cette disposition augmente la turbulence de l'air et de l'eau, favorisant ainsi l'effet évaporatif. Le matériel (PVC) employé est autoextinguible et est résistant aux risques de corrosion ou attaques biologiques.

* Les supports de la surface d'échange (packing) sont construits en acier inoxydable.

* SECTION DE VENTILATION formée par des panneaux démontables de PRFV isolés avec un matériel absorbant pour atténuer le niveau sonore. Dans l'intérieur ils sont contenus des ventilateurs centrifuges avec enveloppements construits en PRFV et turbines métalliques galvanisées de type silencieux, supportés par des paliers et roulement à billes, auto-alignant, à lubrification permanente, actionnés par un moteur électrique triphasé de type fermé avec protection IP55, celui-ci est monté sur un chariot coulissant pour faciliter la tension des courroies.

* GRILLE D'ENTRÉE D'AIR, pour empêcher l'entrée de corps étrangers, construit en maille métallique galvanisée par trempe au bain chaud après le façonnage.

* SYSTEME DE DISTRIBUTION D'EAU formé par le collecteur principal en acier galvanisé en bain à chaud après fabrication, avec des antennes latérales en tube de PVC. (PP pour hautes températures).

* Les pulvérisateurs sont de type centrifuge en caoutchouc avec orifice de sortie de diamètre minimal 15 mm.

* ELIMINATEURS DE GOUTTES en matériaux PVC estampés à vide avec un profil spécial qui oblige l'air à faire quatre changements de sens, avec un entraînement vésiculaire inférieur à 0,001 % du débit d'eau de recirculation.

* SILENCIEUX à l'aspiration et/ou de sortie d'air construits avec caisse de polyester renforcée avec fibre de verre et baffles en matériel phono-absorbant. Les silencieux de sortie d'air incorporent un ample plenum avec porte d'inspection pour l'accès aux éliminateurs de gouttes et le système de distribution d'eau.



Maintenances d'installations de Climatisation et de ventilation
Services dépannages en Chauffage - Ventilation - Air Conditionné

Fiche d'intervention

Rapport N° : **5275**

Client : **Real Estate Management Inv.**

Date : **21/04/2017**

Contact : **Marc Pullinckx**

Chantier : **Cortenbergh 52**

Tel : **0475/41.10.36**

Adresse : **Av. Cortenbergh 52**

Email : **real.manag@skynet.be**

CP / Localité : **1000 Bruxelles**

Objet : **Entretien**

Numéro d'intervention : **-**

Action : **Entretien suivant contrat d'un chiller deux circuits frigorifiques
Nettoyage filtre ok
Verification des circulateurs ok
Resserage des borniers électriques ok
Test étanchéité ok
Test fonctionnement ok
Relevé de mesures ok,**

Matériel :

	Dénomination	Quantité
	Test d'étanchéité	2
	Clean & Safe	1

Date	Technicien	Déplacement	Arrivé	Départ	Main d'oeuvre	KM
21/04/2017	Arnould Raphaël (AGRCE/0002/0563/2012)	-	-	-	-	-
-		-	-	-	-	-
-		-	-	-	-	-

Signature Technicien

Nom Signataire

Signature Client



Maintenances d'installations de Climatisation et de ventilation
Services dépannages en Chauffage - Ventilation - Air Conditionné

Contrôle d'étanchéité sur les circuits contenant des fluides frigorigènes

Certificat N° : 100000514163/5275

L'opérateur chargé de l'intervention : M.C.V. Services Sprl

Enregistrement en Région Bruxelloise n° : ENREF/00116
Enregistrement en Région Wallonne n° : WAFRIGO-00152

Nom et qualité de l'intervenant : Arnould Raphaël (AGRCE/0002/0563/2012)

N° National : 100000514163

Conforme aux normes et décrets : NBN-EN 378

Référence / n° du détecteur :	D-TEK Select/103599365	Validité étalonnage	31/05/2017
-------------------------------	------------------------	---------------------	------------

L'exploitant (utilisateur de l'installation) :

Client	Real Estate Management Inv.		
Adresse	Rue du Bon Voisin, 44 1480 Oisquercq		

L'équipement concerné :

Lieu d'implantation :	Cortenbergh 52		
	Av. Cortenbergh 52	1000 Bruxelles	
Désignation précise de l'appareil :	WHR 075	N° série	97.1.011
Nature et quantité du fluide utilisé dans le circuit :	R407C		17.3 Kg

Motif du contrôle : Contrôle Annuel

Date du contrôle précédent : 20/04/2017

Quantité de réfrigérant ajouté depuis le dernier contrôle : 6.50 Kg

Résultat du contrôle : Aucune fuite

Repérage de la fuite :

Date du contrôle : 21/04/2017

Signature du technicien :



Maintenances d'installations de Climatisation et de ventilation
Services dépannages en Chauffage - Ventilation - Air Conditionné

Contrôle d'étanchéité sur les circuits contenant des fluides frigorigènes

Certificat N° : **100000518618/5275**

L'opérateur chargé de l'intervention : **M.C.V. Services Sprl**

Enregistrement en Région Bruxelloise n° : ENREF/00116
Enregistrement en Région Wallone n° : WAFRIGO-00152

Nom et qualité de l'intervenant : **Arnould Raphaël (AGRCE/0002/0563/2012)**

N° National : **100000518618**

Conforme aux normes et décrets : **NBN-EN 378**

Référence / n° du détecteur :	D-TEK Select/103599365	Validité étalonnage	31/05/2017
-------------------------------	------------------------	---------------------	------------

L'exploitant (utilisateur de l'installation) :

Client	Real Estate Management Inv.	
Adresse	Rue du Bon Voisin, 44 1480 Oisquercq	

L'équipement concerné :

Lieu d'implantation :	Cortenbergh 52	
	Av. Cortenbergh 52	1000 Bruxelles
Désignation précise de l'appareil :	WHR 075	N° série 97.1.011
Nature et quantité du fluide utilisé dans le circuit :	R407C	17.3 Kg

Motif du contrôle : **Contrôle Annuel**

Date du contrôle précédent : **20/04/2017**

Quantité de réfrigérant ajouté depuis le dernier contrôle : **4.50 Kg**

Résultat du contrôle : **Aucune fuite**

Repérage de la fuite :

Date du contrôle : **21/04/2017**

Signature du technicien :



ATTEST / CERTIFICAT

DATUM/DATE : 19/12/2018 N° RAPPORT :

TECHNIEKER/TECHNICIEN : Van Smich Facelijn CERTIFICA(A)T : H/C/AR/F.05/T-1-673

INSTALLATIE/INSTALLATION : Austria center no 51

UNIT : Fx W/S 1302 SERIENUMMER/N° SERIE 32093865

TYPE KOELMIDDEL/REFRIGERANT : R 134a INHOUD/CONTENU KG 25+25

TEST LEKDICHTHEID / TEST D'ETANCHEITE

Testdruk / Pression d'essai :

Lage-drukzijde/Côté basse pression : 4,1 bar Hoge-drukzijde/Côté haute pression : 6,4 bar

Lekdetectieapparaat / DéTECTeur :

ELEKTRONISCH / ELECTRONIQUE Model: MASTERCOOL-55100 Conform CE en SAE J1627
 SPUITBUS / BOMBE D - k6 select

Besluit / Conclusion

- De installatie voldoet aan de controle-eisen / L'installation satisfait aux contrôles
- De installatie voldoet niet aan de controle-eisen / L'installation ne satisfait pas aux contrôles

KOUDEMIDDEL INVENTARIS / FICHE INVENTAIRE REFRIGERANT

Recuperatie / Récuperation : R KG R KG
Vulling / Remplissage:

Opmerkingen / Remarques :

Wij bevestigen dat afgevoerd koelmiddel zal gerecycleerd of vernietigd worden, maar in geen geval door toedoen van onze firma in de atmosfeer zal geloosd worden.

Nous confirmons que le réfrigérant emporté sera recyclé ou détruit, mais en aucun cas rejeté dans l'atmosphère par notre société.

**HANDTEKENING KOELTECHNIEKER
SIGNATURE TECHNICIEN EN FROID**

MITSUBISHI
STEMPIC
Chambre des Commerce / CACHET
Mitsubishi Electric Europe BV Belgium
LES Center
Assesteenweg 117 - B-1740 Ternat
Tel: +32 2 582 77 50
BE 0821.511.378



AIRCOTECH N.V./S.A. • Assesteenweg 117-2 • B 1740 Ternat
Tel. +32 (0)2 / 582 77 50 • Fax +32 (0)2 / 582 79 47 • BTW BE 444 709 267
E-mail: info@aircotech.be • www.aircotech.be

servicerapport / rapport de service

nummer/numéro: 015735

datum/date: 19/12/2018

montage onderhoud/entretien garantie

opdrachtgever/donneur d'ordre:

project/projet: Bushra center 53

oproepnummer/numéro d'appel:

telefoon/téléphone:

fax:

contactpersoon/personne à contacter:

datum/date	18/12					totaal/total	per uur/par heure	bedrag/montant
aankomst/arrivée	13:00							
vertrek/départ	15:30							
reistijd/ durée du voyage	1hr 30							
kilometers/ kilomètres	20							

materialen/matériaux

aantal/nombre	nummer/numéro	omschrijving/description	eenheidsprijs/ prix unitaire	bedrag/montant	totaal/total A

omschrijving werkzaamheden/description des travaux

totaal/total B

- verwijderd deklaag chiffer + plaat.
fecht niet meer een belangrijk om enodige testen uit te voeren
dekklaag + winter was beschadigd door deze testen mogelijk
dekklaag is er in het droogdak boven geen kabel aangelegd op de elementen
(x1 - 6, 7)
isolaat ontbreekt aan de leidingen van de kofferraam, net aanval brug van de leiding.

opmerkingen/remarques

machinagedgegevens/données machine

- chiffer: Fa-wts-1302 S/N 22 03865
Kofferraam: TEVA TWS 102 S/N 15 122

type: *

serienummer/numero de série:

werk gereed
travail terminé
ja / neen
oui / non

naam monteur/nom monteur
handtekening monteur/
signature monteur

handtekening opdrachtgever/
signature donneur d'ordre

totaal/total A+B
sub-totaal/
sous total

btw/tva %

totaal / total

Chauffage Central - Sanitaire - Pompe à chaleur - Chauffage solaire

Ets Denis LEGRAND s.a.

Rue des Combattants 58
1450 BLANMONT-CHASTRE

Tél. 010 65 79 27
Fax 010 65 93 66

T.V.A. BE 0437.171.872
N° enregistre: 03.25.01

R.P.M. : Nivelles

Date : 13/11/08

Orifices de mesure (générateurs combustibles liquides et gazeux)
Le générateur est-il dispensé de l'obligation d'avoir équipée d'orifices de mesure⁽¹⁾? OUI NON
Si réponse = «NON» (nou être équipée d'orifices
 Présent et fonctionne Absent et factuellement non réalisable

Attestation de contrôle d'un générateur de chaleur

Combustibles (si multicombustible, mentionner les différents combustibles)

Solide Pelets Bûches Céréales Gazoil Autre :
 Liquide Goudron Gazoil extra Fuel lourd Huile :
 Gazeux Gaz nat.G30 Gaz nat.G25 Propane Biogaz Autre :

Personne responsable de la réalisation du contrôle

- Propriétaire de l'installation de chauffage central.
- Locataire du bâtiment contenant l'installation de co.

Locataire (préciser) : Dufinche

Entreprise (si pertinent) : Ameny Contençus 52

Rue & n° : Ameny Contençus 52

Code postal & localité : 5020 Binche

Tél : Fax ou télécum : Localisation du générateur si différente :

Nature des travaux (Région bruxelloise)

Nature des travaux (Région wallonne)

- Mise à feu
- Nettoyage et vérification du système d'évacuation
- Récoûtement type C.B. grande
- Nettoyage et vérification du système d'évacuation
- Nettoyage et vérification du bûcher atmosphérique/épaveux
- Nettoyage bûche à air press.

Générateur de chaleur

- Nb de générateurs dans le local de chauffage : 1
- Identification du générateur (si plusieurs) : générateur à grande
- Matière : Bioéthane Type : CB
- Raccordement type : C.B. grande
- Type util. : Général Non
- Année de construction⁽¹⁾ : 1997
- Matricule : 1357-1327
- Puissance nominale utile : 60kW Kwh
- Générateur à condensation : oui non

Nature des travaux (Région bruxelloise)

- Mise à feu
- Nettoyage et vérification du système d'évacuation
- Récoûtement type C.B. grande
- Nettoyage et vérification du système d'évacuation
- Nettoyage bûche à air press.

Brûleur (si pertinent)

- atmosphérique ventile (mij) à air pulsé (électro) si gaz : à préchauffage sans préchauffage
- 1^{er} aluine plusieurs alumes (nombre) : monocouche
- 2^{me} contrôle de mise en conformité
- Contrôle en vue d'une remise en fonctionnement.

Brûleur (si pertinent)

- atmosphérique ventile (mij) à air pulsé (électro) si gaz : à préchauffage sans préchauffage
- 1^{er} aluine plusieurs alumes (nombre) : monocouche
- 2^{me} contrôle de mise en conformité
- Contrôle en vue d'une remise en fonctionnement.

Installation de chauffage central

- Fluidé capteur Air Eau Vapor bassse pression
- Production chaleur Chaudiere ECS eau + ECS

Ventilation local de chauffage - Aménage d'air combustible - Evacuation des gaz de combustion

Introduction de la demande initiale de permis d'urbanisme du bâtiment contenant le local de chauffage:

Bruxelles

Avant la 10/12/2011

Reponse à la question précédente détaillée :

Oui l'estimation de l'age du bâtiment sur base de son observation

Non l'estimation de l'age du bâtiment par l'utilisateur le propriétaire

De la présentation de la demande initiale de permis d'urbanisme par l'utilisateur

Conformité de la ventilation du local de chauffage :

Conformité du dispositif d'amenée d'air combustible :

Présence normale de condensation dans les conduits d'évacuation des fumées (RBC)

En cas de non conformité → Consulter le non conformité et actions à entreprendre :

Déclaration de conformité vis-à-vis de l'acte de contrôle	
L'ensemble générateur/échappatoire - ventilation du local de chauffage - aménage d'air combustible - dispositif d'évacuation des gaz de combustion est conforme aux dispositions de l'ACW du 29/01/2009 ⁽²⁾ . <input checked="" type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON	
En cas de non conformité → Cause de non conformité et actions à entreprendre :	

Prochaines interventions (Région bruxelloise):

Prochaines interventions (Région wallonne):

De contrôle périodique équivalente à réaliser entre le et le et le et le

De contrôle après intervention de mise en conformité au plus tard [jrs]:

De contrôle en vue d'une remise en fonctionnement après mise en conformité[90]

D'entretenir constaté au plus tard [jrs]:

Attestation de contrôle reçue par :

Nom :

Qualité :

Signature :

Remarques:

Attestation de contrôle établie par :

Nom :

Qualité :

Signature :

Déclarant constaté au plus tard [jrs]:

Attestation de contrôle reçue par :

Nom :

Qualité :

Signature :

Déclarant constaté au plus tard [jrs]:

Attestation de contrôle reçue par :

Nom :

Qualité :

Signature :

Measures(1)	Unité	Measures initiales (RBC)	Measures finales	Équivalences	Conformité
Température d'eau (9)	°C	Allure 1	Allure 2	OK Non OK
(d)P/Pression clemmée	Pa			16,5 / 16,3	X
Teneur en CO	%			2,3 / 2,3	X
Temp. gaz de combustion	mg/kWh			20,8 / 20,8	X
T de l'air de combustion	°C			65,7 / 65,7	X
Température nette	°C			39,4 / 39,4	X
Rendement de combustion	%			22,2 / 22,2	X

Ets Denis LEGRAND s.a.

Rue des Combattants 58
1450 BLANMONT-CHASTRE
Tél. 010 65 79 27
Fax 010 65 93 66

T.V.A. BE 0437.171.872
N° enregist. 03.25.01
R.P.M. : Nivelles

Date : **18/11/2018**

Attestation de contrôle d'un générateur de chaleur

Combustibles (si multicombusible, mentionner les différents combustibles)

<input type="checkbox"/> Solide	<input type="checkbox"/> Pelets	<input type="checkbox"/> Bâches	<input type="checkbox"/> Cérasés	<input type="checkbox"/> Charbon	<input type="checkbox"/> Autre :
<input type="checkbox"/> Liquide	<input type="checkbox"/> Gazole	<input type="checkbox"/> Gazole extra	<input type="checkbox"/> Fuel lourd	<input type="checkbox"/> Autre :	
<input checked="" type="checkbox"/> Gazeux	<input type="checkbox"/> Gaz nat. G20	<input type="checkbox"/> Gaz nat. G25	<input type="checkbox"/> Propane	<input type="checkbox"/> Brûlage	<input type="checkbox"/> Autre :

Personne responsable de la réalisation du contrôle

- Propriétaire de l'installation de chauffage central
- Locataire du bâtiment contenant l'installation de cc.
- Autre (préciser) : **Dominique**

Localisation du générateur si différente

- Nom et prénom : **Denis Legrand**
- Entreprise (si pertinent) : **Denis Legrand**
- Rue & n° : **Avenue Gustaaf II**
- Code postal & localité : **1820 Bruxelles**
- Tél. : Fax ou téléc. : Fax ou téléc. :

Autre (préciser) : **Dominique**

Nature des travaux (Région bruxelloise)		Nature des travaux (Région wallonne)	
<input type="checkbox"/> Mise à feu	<input type="checkbox"/> Mise à feu	<input type="checkbox"/> Contrôle régulatrices	
<input type="checkbox"/> Nettoyage et vérification du système d'évacuation		<input type="checkbox"/> 1 ^{re} contrôle mis en conformité	
<input checked="" type="checkbox"/> Nettoyage et vérification du système de la chaudière		<input type="checkbox"/> 2 ^{me} contrôle mise en conformité	
<input type="checkbox"/> Nettoyage tampon du brûleur automatisé (quand présent)		<input type="checkbox"/> Contrôle en vue d'être remis en fonctionnement	
<input type="checkbox"/> Nettoyage brûleur à gaz pilote			

Générateur de chaleur

Brûleur (si pertinent)	
<input type="checkbox"/> Automatique	<input type="checkbox"/> Ventilé (air) <input type="checkbox"/> à air pulsé (électrobatte)
<input type="checkbox"/> à préchauffage	<input type="checkbox"/> sans préchauffage
<input type="checkbox"/> 1 allure	<input type="checkbox"/> plusieurs allures (modulair)
Marge : 18%	<input type="checkbox"/> modulair
Type unit. : <input checked="" type="checkbox"/> Gazié	<input type="checkbox"/> Air
Année de construction ⁽¹⁾ : 1997	<input type="checkbox"/> Type : C-12
Marque : Brocken	<input type="checkbox"/> Diam. : 11 - 11.3 mm
Puissance nominale unité : 143 kW	<input type="checkbox"/> Année de construction ⁽¹⁾ : 1997
Générateur à condensation : <input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> non	<input type="checkbox"/> N° : 084632

Fluide catalytique

<input type="checkbox"/> eau	<input type="checkbox"/> vapeur basse pression
<input type="checkbox"/> huile thermique	<input type="checkbox"/> ECS

Production chaleur

<input type="checkbox"/> Chaudage	<input type="checkbox"/> ECS
<input type="checkbox"/> ECS	<input type="checkbox"/> chif. ECS

Instalation de chauffage central

<input type="checkbox"/> Production chaleur	<input type="checkbox"/> Fluide catalytique
<input type="checkbox"/> chif. ECS	<input type="checkbox"/> chif. ECS

Vérification local de chauffage – Arrivance d'air combustible – Evacuation des gaz de combustion

Introduction de la demande initiale de permis d'urbanisme du bâtiment contenant le local de chauffage :

Région Bruxelloise : **Region Wallonie**

Année à l'origine : **2010/2011**

Ajouté au : **2012/2013**

Réponse à la question précédente détaillée :

La répartition de l'âge du bâtiment sur base de son observation

D'intérêt civiles transmis par l'inspecteur le plus proche

La présentation de la demande initiale de permis d'urbanisme

Confirmation de la ventilation du local de chauffage

Conformité d'amenagement des gaz de combustion

Présence automatique de condensation dans les conduits d'évacuation des fumées (RBC)

Oui

Non

Non

Non

Non

Non

Non

Non

Prochaines interventions (Région bruxelloise)		Prochaines interventions (Région wallonne)	
<input type="checkbox"/> Contrôle périodique à réaliser au plus tard le / m /	18/11/2018	<input type="checkbox"/> Le contrôle périodique est échelonné entre le 18/11/2018 et le 18/11/2019 , et le (s) :	
<input type="checkbox"/> Contrôle de mise en conformité à réaliser dans les 5 mois	18/11/2018	<input type="checkbox"/> De contrôle après intervention de mise en conformité au plus tard le(s) :	
<input type="checkbox"/> 1 an à dater de celle d'attestation ⁽²⁾	18/11/2019	<input type="checkbox"/> De contrôle en vue d'une remise en fonctionnement après mise en conformité(s).	
		<input type="checkbox"/> D'enlèvement conseillé au plus tard le(s) :	

Attestation de contrôle étatique par : **Denis Legrand**

Fonction : **18/11/2018 - 18/09/2019**

N° d'agrement : **18/11/2018 - 18/09/2019**

Signature : **Denis Legrand**

Sigature : **Denis Legrand**

Orifices de mesure (générateurs combustibles liquides et gazeux)

Le générateur est-il dispensé de l'obligation d'être équipé d'orifice(s) de mesure(s) ? Oui Non

Si réponse = « NON » (faut être équipé d'orifice(s))

Présent et conforme Présent et non conforme Absent et techniquement non réalisable

Remarque : Cause de non conforme(s) :

Ets Denis LÉGRAND s.a.

Rue des Combattants 58
1450 BLAMONT-CHASTRE
Tél. 010 65 79 27
Fax 010 65 93 66

T.V.A. BE 0437.171.872
N° enregist. 03.25.01

Attestation de contrôle d'un générateur de chaleur

Date : 18/11/2018
R.P.M. : Nivelles

Combustibles (si multicombusible, mentionner les différents combustibles)

- Solide Pellets Boches Céréales Chaleur Autres
 Liquide Gazel Gazoil extra Feu jard Autres
 Gazeux Gaz nat. G20 Gaz net (G25) Propane Butane Autre

Personne responsable de la réalisation du contrôle

- Propriétaire de l'installation de chauffage central

- Locataire du bâtiment contenant l'installation de cc.

- Autre (spécier) Brunilde

- Non et/ou préfér:

- Entreprise (si pertinent)

- Rue & n° A. Wambeke, Brichelseweg, 83

- Code postal & localité: 1000 Bruxelles

- Tél: Fax ou courriel:
localisation du générateur si différente:

Nature des travaux (Région bruxelloise)

- Mise à feu
 Nettoyage et débâcher du système de combustion
 Réparation et vérification du système de la chaudière
 Nettoyage (ravitaillement) du bûcher atmosphérique/pellet
 Nettoyage bûcher à air pulsé

Générateur de chaleur

- No de générateurs dans le local de chauffage: 2
Classification du générateur (si plusieurs): Chaudière + pompe
 Raccordement type: C-11 Non
 Type unit: Ind. Non
 Marque: Buderus Type: BP 400-104
 Autres de construction⁽¹⁾: BP 400-104
 Marque: Buderus Type: BP 400-104

Brûleur (si pertinent)

- atmosphérique verticale (n°) à air pulsé (suspension)
 à premières flammes sans première flamme
 1 allum. plusieurs allumures (norme): modulant
 Malteur: Brûleur Type: BP 400-104
 Période de construction⁽¹⁾: 15/03/2018 N° BP 400-104

Installation de chauffage central

- Fluide capturateur: Air eau vapeur basse pression
 Production d'eau chaude: Eau eau thermique vapeur haute pression
 Puissance nominale unité: 100 kW
 Générateur à contre-pression: oui non

Ventilation local de chauffage - Aménée d'air combustible - Evacuation des gaz de combustion

- Introduction de la demande initiale de permis d'urbanisme du bâtiment (contenant le local de chauffage):
 Région Bruxelloise:
 Averti le 10/12/2011
 Averti le 10/12/2011
 Averti le 10/12/2011

Réponse à la question précédente détaillée:

- De l'estimation de l'age du bâtiment sur base de son observation
 D'informations autres transmises par l'utilisateur / le propriétaire
 De la présentation de la demande initiale de permis d'urbanisme sur l'utilisation prévue

- Conformité de la ventilation du local de chauffage:
 Conformité du dispositif d'aménée d'air combustible:
 Conformité du dispositif d'évacuation des gaz de combustion:
 Présence à normale de condensation dans les conduits d'évacuation des fumées (RBC):
 En cas de non conformité -> Causes de ce non conformité et actions à entreprendre:

Orifices de mesure (générateurs combustibles liquides et gazeux)	
<p>La générateur est-il dispensé de l'obligation d'être équipé d'orifices de mesure(s)? <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non</p> <p>S'il réponse = « NON » doit être équipée d'orifices <input type="checkbox"/> Present et non conforme <input type="checkbox"/> Absent et techniquement non réalisable</p> <p>Mesurant(s): <input checked="" type="checkbox"/> Gazoil et carbure <input type="checkbox"/> Present et non conforme <input type="checkbox"/> Absent et techniquement non réalisable</p> <p>Réponse: Cause de non conforme:</p>	
Température d'eau (t)	°C
Teneur en CO	%
T° des gaz de combustion	°C
Température nette	°C
Rendement de combustion	%
Uniquement combustible liquide	
Grilleur : manuel/TYPE	
Gicleur : débit	USGh
Gicleur : angle	*
Pression pompe	bar
Indice de fumée	Bacharach
Uniquement combustible gazeux	
Pression gaz entrée	mbar
Pression gaz bûcheur	mbar
Production d'eau chaude: <input checked="" type="checkbox"/> Eau <input type="checkbox"/> eau thermique	
<p>Les fiches des résistances de mesure mentionnent en cours l'heure et la date de la mesure ainsi à établir à cette attestation (1). ATTENTION : Si un brûleur à 2 allumures (modulant) ne peut être mis en marche pendant un temps suffisamment long sur la (ou plusieurs) inféuer(s) à la puissance nominale pour permettre la mesure, mettre une croix (x) à faire la mesure à l'autre générateur de la chaudière est-il en ordre.</p> <p>La modulation de la chaudière répond-elle aux exigences (RBC) ? <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Non objet</p> <p>Les dispositifs de sécurité sont-ils en ordre</p> <p>Feuille de route présente? (si non, débrouiller la feuille de route (RBC)) <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Non objet</p>	
<p>Déclaration de conformité vis-à-vis de l'acte de contrôle</p> <p>L'ensemble générateur de chaleur - installation du local de chauffe - aménée d'air combustible - dispositif d'évacuation des gaz de combustion est conforme aux dispositions de l'ASAW du 29/01/2006(e).</p> <p>En cas de non conformité -> Causes de non conformité et actions à entreprendre:</p> <p>Prochaines interventions (Région bruxelloise):</p> <p>P. Prochain contrôle prévoiront à réaliser au plus tard le 17/11/2018.....</p> <p><input type="checkbox"/> Contrôle de mise en conformité à réaliser dans les 5 mois <input type="checkbox"/> 1 an à déclarer de cette attestation⁽¹⁾.</p> <p><input type="checkbox"/> De contrôle périodique réglementaire à réaliser entre la et le et le au plus tard le(1).</p> <p><input type="checkbox"/> De contrôle après intervention de mise en conformité après mise en conformité⁽¹⁾.</p> <p><input type="checkbox"/> De contrôle en vue d'une remise en fonctionnement</p>	
<p>Prochaines interventions (Région wallonne):</p> <p>Attestation de contrôle réalisée par:</p> <p>Nom: <u>Denis Legrand</u> Fonction: <u>Technicien</u> N° d'agrement: <u>ES 16 - R-BAT</u> Signature: <u>Denis Legrand</u></p> <p>Attestation de contrôle réalisée par:</p> <p>Nom: Qualité:</p>	
<p>Remarque(s): <u>La génération et l'alimentation sont assurées par un générateur à gaz naturel (G25) avec pompe à chaleur et un générateur à bois (G11) avec pompe à chaleur. La pompe à chaleur est connectée au générateur à bois. La pompe à chaleur est également connectée au générateur à gaz naturel.</u></p>	